

IT-TNEJN

TAR-RABA' ĠIMGHA TAR-RANDAN

Salmodija tat-Tnejn tat-IV ġimgħa

IS-SEJHA GĦAT-TIFHIR 'L ALLA

V/. Mulej, iftaħli xufftejja.

R/. U fommi jxandar it-tifhir tiegħek.

Salm 94 (95)

Ant. Kristu l-Mulej kien imġarrab u bata għalina: ejjew nadurawh.

Ejjew, ħa nfaħħru bl-hena l-Mulej,
ħa ngħajtu bil-ferħ lill-blata tas-salvazzjoni tagħna!
Nersqu quddiemu b'għana ta' radd il-ħajr,
ngħannulu b'għajat ta' ferħ.

Ant. Kristu l-Mulej kien imġarrab u bata għalina: ejjew nadurawh.

Għax Alla kbir hu l-Mulej,
sultan kbir fuq l-allat kollha.
F'idejh huma qigħan l-art,
tiegħu huma qċaċet l-għoljiet.
Tiegħu l-baħar, għax hu għamlu;
tiegħu l-art, għax b'idejh saret.

Ant. Kristu l-Mulej kien imġarrab u bata għalina: ejjew nadurawh.

Ejjew inqimuh u ninxteħtu quddiemu,
għarkubbejna quddiem il-Mulej li ħalaqna!
Għaliex hu Alla tagħna,
u aħna l-poplu tal-mergħa tiegħu u n-nagħaġ tiegħu.

Ant. Kristu l-Mulej kien imġarrab u bata għalina: ejjew nadurawh.

M'hux li kontu llum tisimghu lehnu!
"La twebbsux qalbkom bhal f'Meriba,
bhal dakinhar f'Massa, fid-deżert,
meta ġarrbuni u ttantawni missirijietkom,
għalkemm raw dak li jien għamilt.

Ant. Kristu l-Mulej kien imġarrab u bata għalina: ejjew nadurawh.

Għal erbgħin sena domt nistmellu dan in-nisel;
u jien għedt: 'Qalbu mħassra dan il-poplu,
u triqati ma jagħrfux.'
Għalhekk hlift fl-għadab tiegħi:
Ma jidhlux fil-mistrieħ tiegħi!"

Ant. Kristu l-Mulej kien imġarrab u bata għalina: ejjew nadurawh.

Glorja lill-Missier, u lill-Iben, u lill-Ispirtu s-Santu.
Kif kien mill-bidu, issa u dejjem,
U jibqa' għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Ant. Kristu l-Mulej kien imġarrab u bata għalina: ejjew nadurawh.

UFFIĊĊJU TAL-QARI

V/. O Alla, ejja ehlisni.

R/. Mulej, fittex għinni.

Glorja lill-Missier, u lill-Iben, u lill-Ispirtu s-Santu.
Kif kien mill-bidu, issa u dejjem,
u jibqa' għal dejjem ta' dejjem. Ammen. Hallelujah.

INNU

Issa huwa ż-żmien it-tajjeb,
li l-Mulej qiegħed jagħtina,
sabiex fih is-saħħa dghajfa
ta' kull ruħ mill-ġdid titqawwa.

Dan hu l-jum tas-salvazzjoni,
mimli sebħ bid-dawl ta' Kristu;
fih innaddfu l-qalb mill-ħtija
bit-tagħkis, bit-talb u ndiema.

Żommna shaħ, Mulej, sa l-aħħar
bit-taħriġ qaddis li bdejna,
biex fil-ġisem u fl-ispirtu
nithejjew għall-Għid ta' Sidna.

Lilek, Trinità ħanina,
b'wiċċna fl-art ilkoll inqimu;
ġedded fina 'l qalbna niedma,
biex ngħannulek għanja ġdida. Ammen.

SALMODIJA

Ant. 1: Il-Mulej hu twajjeb ma' min għandu qalbu sewwa.

Salm 72 (73)

I

Tassew twajjed hu Alla ma' min hu sewwa, *
ma' dawk li għandhom qalbhom safja.
Izda jien għal ftit ma għotrux riglejja, *
għal ftit ma žlaqtx fil-mixi tiegħi.
Għax gietni l-ghira għall-kburin, *
xhin rajt il-ħżiena jimxu 'l quddiem.

Għax dawn ma għandhom ebda tbatija, *
qawwjin u shaħ f'għisimhom.
M'għandhomx taħbit bħall-bnedmin tad-dinja; *
m'humiex imsawwtin ma' wlied Adam.

Bhal ħannieqa gawhar iżżejjinhom kburithom; *
tghattihom bħal libsa d-dnewwa tagħhom.
Mis-simna tagħhom toħroġ ħżunithom, *
qalbhom tfawwar bi ħsibijiet fiergħa.
Jiddieħku u bil-qerq jitekellmu; *
kollhom imkabbra jheddu bil-moħqrija.

Sa kontra s-sema jqassu; *
lsienhom ma' l-art kollha jlaħħaq.
Għalhekk magħhom iżomm il-poplu tiegħi, *
u jixrob kliemhom bħall-ilma.
U jgħidu: "X'jista' jaf Alla? *
Huwa l-Għoli jaf b'xi ħaġa?"
Dawn, ara, huma l-ħżiena: *
moħħhom dejjem mistrieħ, u jistagħnu dejjem.
Glorja.

Ant. 1: Il-Mulej hu twajjed ma' min għandu qalbu sewwa.

Ant. 2: Id-daħk tagħhom jinbidel f'biki, u l-hena tagħhom f'niket.

II

Mela għal xejn zammejt qalbi safja, *
u ħsilt idejja b'sinjal ta' ndafa.
Xorta waħda kuljum ġejt imsawwat, *
u kull filgħodu ħadt il-kastig.

Kieku għedt li hekk għandi nitkellem, *
kont niċhad ir-razza ta' wliedek.
Fittixt kif għandi nifhimha, *
u sibtha wisq bi tqila.
Mbagħad dħalt fit-tempju ta' Alla, *
u għaraft sewwa x'inhu t-tmiem tal-ħżiena.
Tassew li int fuq art tiżloq tqegħedhom, *
u fit-tiġrif twaqqagħhom.

Ara, kif tharbtu f'daqqa waħda; *
kif għebu u ntemmu bil-biża'!
Bħal holma ta' min jistenbaħ, Mulej Sidi, *
hekk int, malli tqum, ma tqishom xejn.
Glorja.

Ant. 2: Id-daħk tagħhom jinbidel f' biki, u l-hena tagħhom f' niket.

Ant. 3: Kull min jitbiegħed minnek jintilef; iżda jiena l-hena tiegħi li nkun qrib Alla.

III

Meta kienet tinkedd qalbi †
u kont ninfena ġewwa fija, *
kemm kont iblah, xejn ma fhimt,
bħal bhima jien kont quddiemek.

Imma jiena dejjem miegħek; *
inti żżommni minn idi l-leminija;
skond il-ħsieb tiegħek tmexxini, *
mbagħad fis-sebħ tilqagħni.

Lil min għandi fis-sema ħliefek? *

Bik miegħi fuq l-art xejn ma jonqosni.
Qegħdin jinfnew ġismi u qalbi; *
Alla l-qawwa ta' qalbi u sehmi għal dejjem.

Għax kull min jitbiegħed minnek jintilef; *
int teqred 'il kull min jinfired minnek.
Izda jiena l-hena tiegħi li nkun qrib Alla; †
f'Sidi l-Mulej qegħedt il-kenn tiegħi; *
u nxandar l-għemejjel tiegħek kollha.
Glorja.

Ant. 3: Kull min jitbiegħed minnek jintilef; izda jiena l-hena tiegħi li nkun qrib Alla.

V/. Indmu u emmnu fil-bxara t-tajba.

R/. Għax is-saltna ta' Alla waslet.

LEZZJONI 1

Qari mill-Ktieb tal-Levitiku

Lev 16:2-28

Jum il-purifikazzjoni

F'dawk il-jiem, il-Mulej qal lil Mosè: “Għid lil ħuk Aron, li ma jidholx f'kull waqt fis-santwarju 'l ġewwa mill-velu quddiem l-għatu ta' l-Arka, inkella jmut, għax jien nidher fuq l-għatu fi shaba. Hekk għandu jidhol Aron fis-santwarju: joffri għoġol b'purifikazzjoni u muntun f'sagrificċju ta' ħruq; jilbes tonka mqaddsa ta' l-għażel u qalziet minn taħt fuq il-laħam, ħziem ta' l-għażel ma' ġenbejh u turbant ta' l-għażel fuq rasu; ilbies imqaddes li jilbsu wara li jkun ħasel ġismu fl-ilma. U jieħu mingħand il-ġemgħa ta' wlied Izrael żewġ bdabad għas-sagrificċju tal-purifikazzjoni u muntun għas-sagrificċju tal-ħruq.

“U Aron iressaq l-għoġol tiegħu għall-purifikazzjoni u jagħmel l-espjazzjoni għalih stess u għal daru. Mbagħad jieħu ż-żewġ bdabad u jġibhom quddiem il-bieb tat-Tinda tal-Laqgħa, u jitfa' x-xorti fuq iż-żewġ bdabad, waħda għall-Mulej u l-oħra għal Għażažel. U Aron imbagħad joffri l-bodbod li fuqu titla' x-xorti għall-Mulej, u joffrih b'sagrificċju ta' purifikazzjoni. Il-bodbod għas-sagrificċju tal-ħruq, li tkun telgħatlu x-xorti għal Għażažel iżommuh ħaj quddiem il-Mulej biex jagħmel l-espjazzjoni fuqu u mbagħad jitolquh għal għand Għażažel fid-deżert.

“U mbagħad Aron joffri l-għoġol tiegħu għall-purifikazzjoni u jagħmel l-espjazzjoni għalih u għal daru, u joqtol l-għoġol għall-purifikazzjoni tiegħu. Mbagħad jieħu minn fuq l-altar iċ-ċensier mimli bil-ġamar jaqbad minn quddiem il-Mulej u żewġ qabdiet ta' id incens ifuħ, imfarrak trab, u jidħol bih 'l hemm mill-velu. U jixhet l-incens ifuħ fin-nar quddiem il-Mulej biex sħaba tgħatti l-għatu ta' fuq l-Arka tax-xhieda miktuba, biex ma jmutx. Mbagħad jieħu mid-demmm ta' l-għoġol, u jroxx b'sebgħu fuq l-għatu minn quddiem, u jroxx id-demmm b'sebgħu seba' darbiet quddiem l-għatu.

“Mbagħad joqtol il-bodbod tal-purifikazzjoni għall-poplu u jidħol b'demmm 'l ġewwa mill-velu u jagħmel b'demmm kif għamel bid-demmm ta' l-għoġol u jroxx fuq l-għatu u quddiem l-għatu. U hekk inaddaf is-santwarju mit-tingis ta' wlied Izrael u mill-ħtijiet ta' kull dnuv tagħhom; u jagħmel l-istess lit-Tinda tal-Laqqgħa li tinsab f'nofshom, f'nofs it-tingis tagħhom. Hadd ma għandu jkun fit-Tinda tal-Laqqgħa minn mindu jidħol il-qassis biex jagħmel l-espjazzjoni sakemm johroġ; u jagħmel l-espjazzjoni għalih stess, għal daru u għall-ġemgħa kollha ta' Izrael. U johroġ għal hdejn l-altar li hemm quddiem il-Mulej u jagħmel l-espjazzjoni għalih u jieħu minn demmm l-għoġol u minn demmm il-bodbod u jqiegħed minnu fuq il-qrun ta' l-altar dawramejt. U jroxx b'sebgħu mid-demmm għal seba' darbiet u jqaddsu u jnaddfu mit-tingis ta' wlied Izrael.

“Malli jtemm l-espjazzjoni għas-santwarju u t-Tinda tal-Laqqgħa u l-altar, iressaq il-bodbod ħaj. U jqiegħed Aron idejh it-tnejn fuq ras il-bodbod ħaj u jistqarr fuqu l-ħażen kollu ta' wlied Izrael, id-dnubiet kollha tagħhom u l-ħtijiet kollha tagħhom u jgħaddihom għal fuq ras il-bodbod u jitolqu għad-deżert permezz ta' raġel magħżul apposta. U l-bodbod igorr fuqu l-ħażen kollu f'art imwarrba u r-raġel jitlaq il-bodbod fid-deżert.

“Aron imbagħad jidħol fit-Tinda tal-Laqqgħa u jneħhi minn fuqu l-ilbies ta' l-għażel li kien liebes meta daħal fis-santwarju u jhallihom hemm. Jaħsel ġismu bl-ilma fl-imkien imqaddes u jilbes ħwejġu, mbagħad johroġ u joffri s-sagrificċju tal-ħruq tiegħu u s-sagrificċju tal-ħruq tal-poplu u jagħmel l-espjazzjoni għalih stess u għall-poplu. U x-xaħam tal-vittma tal-purifikazzjoni jaħarqu fuq l-altar. U dak li jkun telaq il-bodbod għal għand Għażažel jaħsel ħwejġu u jaħsel ġismu bl-ilma, u mbagħad jidħol fil-kamp. L-għoġol tal-purifikazzjoni u l-bodbod tal-purifikazzjoni li demmmhom kien meħud għall-espjazzjoni fil-post qaddis jeħduhom 'il barra mill-kamp u hawn jaħarqu bin-nar il-ġlud, il-laħam u l-ħmieġ tagħhom; u min jaħraqhom jaħsel ħwejġu u jaħsel ġismu kollu bl-ilma, u mbagħad jidħol fil-kamp”.

RESPONSORJU ara Lhud 9:11. 12. 24

R/. Kristu, li ġie bħala l-qassis il-kbir tal-ġid li ġa ġie, mhux bis-saħħa tad-demmm tal-mogħoż u ta' l-ġhoġiela, imma bis-saħħa ta' demmmu stess, * Daħal darba għal dejjem fis-santwarju u hekk kiseb fidwa għal dejjem.

V/. Ġesù ma daħalx f'santwarju magħmul b'idejn il-bniedem, imma daħal fis-sema stess. * Daħal darba għal dejjem fis-santwarju u hekk kiseb fidwa għal dejjem.

LEZZJONI II

Qari mill-Omiliji tas-sacerdot Origene fuq il-Ktieb tal-Levitiku

Kristu, il-qassis il-kbir tagħna, ipatti għalina

Darba fis-sena, il-qassis il-kbir kien iwarrab mill- poplu u jidħol fil-post fejn hemm l-ġhatu, u fuq l-ġhatu l-kerubini; jġigifieri jidħol fil-post fejn hemm l-Arka tal-patt u l-altar ta' l-incens, il-post li fih hadd, hliet il-qassis il-kbir, ma kien jista' jidħol.

Jekk issa nħares lejn il-veru qassis il-kbir tiegħi, Ġesù Kristu Sidna, nara li hu, bniedem bħalna, kien mal-poplu tiegħu s-sena kollha, dik is-sena li fuqha hu stess jgħid: *Bagħatni nwassal il-bxara t-tajba lill-fqajrin u nxandar sena li toġġob lill-Mulej u jum ta' helsien*; nara wkoll li darba biss f'din is-sena, f'jum it-tpattija, hu jidħol fil-post imsejjaħ il-Post Qaddis; dan ifisser li Kristu, meta temm il-missjoni tiegħu, tela' s-sema u daħal għand il-Missier biex iħabbu mal-bnedmin u jitolbu għal dawk li jemmmu fih.

L-Appostlu San Ġwann, li kien jaf b'din it-tpattija li biha Kristu habbet il-bniedem mal-Missier, jgħid: *Uliedi, dan qiegħed niktbilkom biex ma tidinbux, imma jekk xi hadd jidneb ahna għandna Difensur quddiem il-Missier, lil Ġesù Kristu, il-ġust, li jħallas għal dñubietna*. San Pawl ukoll ifakkar din it-tpattija, meta fuq Kristu jgħid: *Alla kkostitwiewh vittma ta' espjazzjoni b'demmmu permezz tal-fidi*. Għalhekk dan il-jum ta' tpattija jibqa' magħna sa l-aħħar tad-dinja.

L-Iskrittura tgħid: *Il-qassis il-kbir jixhet l-incens ifuħ fin-nar quddiem il-Mulej, biex is-sħaba tgħatti l-ġhatu ta' fuq l-Arka tax-xhieda miktuba, biex ma jmutx. Mbagħad jieħu f'it demm ta' l-ġhoġol, u jroxx b'sebgħu fuq l-ġhatu, minn quddiem, lejn il-lvant*.

Dan il-kliem jurina kif in-nies ta' dari kienu jiccelebraw ir-rit tat-tpattija li kien isir lil Alla għall-bnedmin; imma issa int ġejt għand Kristu, il-veru qassis il-kbir, li b'demmmu dawwar 'l Alla lejnk u habbek mal-Missier. Id-demmm ta' l-ġhoġol m'hux biżżejjed għalik; tgħallem għalhekk tfittex id-Demm tal-Verb ta' Alla, u

isma' lilu stess jgħidlek: *Dan hu Demmi, li jixxerred għalikom, għall-maħfra tad-dnubiet.*

M'hux ta' xejn il-qassis il-kbir kien iroxx id-demmm b'sebgħu lejn il-lvant: mill-lvant gietek it-tpattija, għaliex mill-lvant gietek it-tpattija, għaliex mill-lvant gie dak li hu x-Xemx tielgħa, dak li hu l-Medjatur bejn Alla u l-bniedem. Int għalhekk mistieden tħares dejjem lejn il-lvant: minn hemm titla' għalik ix-xemx tal-gustizzja, minn hemm ifeġġ għalik id-dawl biex qatt ma timxi fid-dlamijiet, u l-aħħar jum ma jsibekx miexi fid-dlam; b'hekk ma jaħkmuhx id-dlamijiet ta' l-injoranza, imma int timxi dejjem f'dawl il-għerf, u fuqek tiddi d-dija ta' jum il-fidi, biex ikollok dejjem dawl l-imħabba u s-sliem.

RESPONSORJU ara Lhud 6:20; 7:2. 3

R/. Għalina Ġesù daħal qabilna 'l ġewwa mill-velu. * Hu sar għal dejjem il-qassis il-kbir skond l-ordni ta' Melkisedek.

V/. Hu s-sultan tal-gustizzja, li n-nisel tiegħu mingħajr tmiem. * Hu sar għal dejjem il-qassis il-kbir skond l-ordni ta' Melkisedek.

TALBA

O Alla, inti gġedded id-dinja bis-sagramenti tiegħek ta' l-għageb: aghmel li l-Knisja tikseb kull ġid minn dawn il-mezzi tal-ħajja ta' dejjem, u li qatt ma tkun nieqsa mill-għajnuna tiegħek għall-ħajja ta' issa. B'Ibnek Ġesù Kristu, li miegħek jgħix u jsaltan flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu, Alla, għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Inbierku l-Mulej.

R/. Inroddu ħajr lil Alla.

IT-TIFHIR TA' SBIH IL-JUM

V/. O Alla, ejja eħlisni.
R/. Mulej, fittex għinni.
Glorja. Kif kien mill-bidu.

INNU

Xemx divina tal-ġustizzja,
inti w trodd jum ġdid fuq artna,
keċċi s-swied u d-dlam ta' mohħna,
regġa' d-dawl għal ħidma xierqa.

Bħalma tajtna ż-żmien it-tajjeb,
imla wkoll bl-indiema 'l qalbna,
biex tjubitek lejnk iddawwar
lill-ħatjin li ħnientek tagħder.

Minnek nistennew il-grazzja
biex, b'tagħkis milqugħ minn rajna,
nifdu d-dejn li bih tgħabbejna
bil-waqgħat u l-ħażen tagħna.

Għaliex riesaq il-jum tiegħek
li fih int se ġgedded kolloxx,
u nixtiequ nħejju ruħna
għall-ferħ kbir tas-saltna tiegħek.

Lilek, Trinità ħanina,
b'wiċċna fl-art ilkoll inqimu;
ġgedded fina 'l qalbna niedma,
biex ngħannulek għanja ġdida. Ammen.

SALMODIJA

Ant. 1: Imlejtna sa minn kmieni, Mulej, bit-tjieba tiegħek.

Salm 89 (90)

Mulej, int kont għalina *
kenn minn nisel għal nisel.

Qabel ma twieldu l-muntanji, †
qabel ma tnisslu l-art u d-dinja, *
minn dejjem ta' dejjem int, o Alla!
Int traġġa' l-bnedmin lejn it-trab, *
u tgħidilhom: "Ergħu lura, intom bnedmin!"
Elf sena huma għalik bħal jum ta' lbieraħ li għadda, *
jew bħal sahra tal-lejl.

Int taħsadhom, u jsiru bħal ħolma. *
Huma bħall-ħaxix li jinbet fil-ġħodu;
fil-ġħodu jwarrad u jħaddar, *
fil-ġħaxija jidbiel u jinxf.

Ninsabu mifnija bil-qilla tiegħek, *
mibluha minħabba l-ġhadab tiegħek.
Int ġibt quddiem għajnejk ħtijietna, *
dnubietna l-moħbija fid-dawl ta' wiċċek.

Il-jiem kollha tagħna jgħibu minħabba qilltek, *
jintemmu bħal tnehida s-snin ta' ħajjitna.
Żmien ħajjitna hu b'kollox sebghin sena; *
l-iżjed tmenin, jekk inkunu f'saħħitna;
u l-biċċa l-kbira taħbit u niket; *
malajr jgħaddu, u aħna mmorru magħhom.

Min jista' jifhem il-qawwa tal-qilla tiegħek? *
Min jista' jqis il-biża' ta' l-ġhadab tiegħek?
Għalhekk għallimna ngħoddu jiem ħajjitna, *
sabiex aħna nimxu bil-ġhaqal.

Dur lejna, Mulej! Kemm se ddum? *
Fenn għall-qaddejja tiegħek.
Imliena kmieni bit-tjieba tiegħek, *
biex nifirhu u nithennew ħajjitna kollha.
Ferraħna daqskemm għakkistna, *
għas-snin li fihom rajna l-ħsara.

Ha jidher għemilek quddiem il-qaddejja tiegħek, *
u l-kobor tiegħek quddiem uliedhom.
Ha tkun fuqna l-grazzja ta' Alla Sidna! *

Wettqilna inti x-xogħol ta' idejna.
Glorja.

Ant. 1: Imlejtna sa minn kmieni, Mulej, bit-tjieba tiegħek.

Ant. 2: Jitla' minn truf l-art it-tifhir tal-Mulej!

Kantiku Iz 42:10-16

Għannu lill-Mulej għanja ġdida; *
 ha jitla' minn truf l-art it-tifhir tiegħu!
Ha jsebbħu l-baħar u kull ma fih, *
 il-gzejjer u min jgħammarr fihom.
Jerfa' leħnu d-deżert u l-bliet tiegħu, *
 l-irħula fejn jgħammru wlied Kedar;
jgħannulu ferħana dawk li jgħammru f'Sela, *
 jgħajjtu bil-ferħ fuq il-qċaċet tal-muntanji;
ha jagħtu glorja lill-Mulej *
 u jxandru t-tifhir tiegħu fil-gzejjer.
Johrog il-Mulej bħal wieħed qawwi, *
 u jqanqal bħal gwerrier il-ħegġa tiegħu;
jgħajjat l-għajat b'lehen għoli,
 ha juri kontra l-għedewwa l-qawwa tiegħu.

Ili ħafna żmien inżomm is-skiet, *
 għadt bi kwieti u rażżant lili nnifsi.
Bħal mara fl-uġiħ tal-ħlas se ngħajjat, *
 nonfoħ u nilheg fnifs wieħed;
il-muntanji u l-għoljiet nagħmilhom ħerba,
 innixxfilhom il-ħdura kollha tagħhom ;
inbidel ix-xmajjar fi gzejjer, *
 innixxef fejn hemm l-ilma qiegħed.
Immexxi lill-għomja fi triq li ma jafux biha, *
 mogħdijiet li ma jafuhomx inqabbadhom.
Id-dlam inbiddu f'dawl quddiemhom, *
 it-triqat mgħawwġa nagħmilhom dritti.
Glorja.

Ant. 2: Jitla' minn truf l-art it-tifhir tal-Mulej!

Ant. 3: Faħhru isem il-Mulej, intom li qegħdin f'dar il-Mulej.

Salm 134 (135):1-12

Faħhru isem il-Mulej, *
faħhruh, qaddejja tal-Mulej,
intom li qegħdin f'dar il-Mulej, *
fil-wesgħat ta' madwar it-tempju ta' Alla tagħna.

Faħhru l-Mulej, għax hu tajjeb, *
għannu lil ismu, għax hu sabiħ.
Għax għażel il-Mulej 'il Ġakobb, *
lil Izrael, biex ikun il-poplu tiegħu.

Naf tassew li kbir il-Mulej; *
fuq l-allat kollha Alla Sidna.
Kull ma joghgħbu l-Mulej jagħmlu †
fis-smewwiet u fuq l-art, *
fil-baħar u f'qiegħ l-ibħra kollha.
Hu jtella' s-sħab minn truf l-art, †
jibgħat il-beraq u x-xita, *
johrog l-irjieħ mill-imħażen tiegħu.

Hu darab l-ulied il-kbar ta' l-Egittu, *
kemm bnedmin u kemm bhejjem.
Sinjali u ghegubijiet għamel f'nofsok, Egittu, *
u laqtu l-Fargħun u l-qaddejja tiegħu kollha.
Hu darab għnus bla għadd, *
u qered slaten qawwija.
Qered 'il Sihon, sultan ta' l-Amurrin, †
lil Ghog, sultan ta' Basan, *
u s-saltniet kollha ta' Kangħan.
U l-art tagħhom qassamha b'wirt, *
b'wirt lil Izrael, il-poplu tiegħu.
Glorja.

Ant. 3: Faħhru l-Mulej, intom li qegħdin f'dar il-Mulej.

LEZZJONI QASIRA Eż 19:4-6a

Jiena rfajtkom fuq ġwienah l-ajkli u ressaqtkom lejja. Issa jekk tisimghu sewwa leġni u tħarsu l-patt tiegħi, intom tkunu l-wirt tiegħi minn fost il-ġnus kollha. Għaliex l-art kollha kemm hi hija tiegħi. Tkunu għalija saltna ta' qassisin, ġens qaddis.

RESPONSORJU QASIR

R/. Alla jehlisni. * Mix-xibka tan-nassab. Alla.

V/. Ibeghedni minn kull qerq. * Mix-xibka tan-nassab. Glorja. Alla.

Ant. tal-kantiku ta' Żakkarija:

F'Kafarnahum kien hemm ufficjal li kellu lil ibnu marid. Meta sema' li Ġesù ġie fil-Galilija, mar għandu jitolbu jfejjaqlu lil Ibnu.

Imbierek il-Mulej, Alla ta' Izrael, *
għaliex ġie jżur u jifdi l-poplu tiegħu,
u waqqaf għalina qawwa ta' salvazzjoni *
f'dar David, qaddej tiegħu,
bħalma kien wiegħed fl-imghoddi *
b'fomm il-profeti qaddisin tiegħu,
biex isalvana mill-għedewwa tagħna *
u minn idejn dawk kollha li jobogħduna.
B'hekk juri ħniena ma' missirijietna, *
u jiftakar fil-patt qaddis tiegħu,
fil-ħalfa li ħalef lil Abraham missierna, *
li jagħtina
li, meħlusin minn idejn l-għedewwa tagħna, *
naqduh bla biża'
tul ħajjitna kollha, *
bil-ġustizzja u l-qdusija quddiemu.
U inti, tfajjel, tissejjaħ profeta ta' l-Għoli; *
għax tmur qabel il-Mulej biex tħejjilu triqatu,
biex tgħarraf lill-poplu tiegħu bis-salvazzjoni, *
bil-maħfra ta' dnubiethom,
ħierġa mill-qalb ħanina ta' Alla tagħna, *
li jibagħtilna mill-għoli ż-żjara tax-Xemx tielgħa,
ħa jdawwal lil dawk li jinsabu

fid-dlamijiet u d-dell tal-mewt, *
ħa jmexxi l-passi tagħna fit-triq tas-sliem.
Glorja lill-Missier, u lill-Iben, *
u lill-Ispirtu s-Santu,
Kif kien mill-bidu, issa u dejjem, *
u jibqa' għal dejjem ta' dejjem. **Ammen.**

Ant. tal-kantiku ta' Żakkarija:

F'Kafarnahum kien hemm uffiċjal li kellu lil ibnu marid. Meta sema' li Ġesù gie fil-Galilija, mar għandu jitolbu jfejjaqlu lil Ibnu.

PREĊI

Alla l-Missier tana l-grazzja biex f'dan il-jum tar-Randan noffrulu sagrificċju ta' tifhir. Inberkuh u nitolbuh:

Mulej, aġtina l-għerf tat-tagħlim qaddis tiegħek.

Alla ħanin li tista' kollox, aġtina l-ispirtu tat-talb u ta' l-indiema:

- heġġigna bl-imħabba tiegħek u tal-proxxmu.

Qanqalna biex naħdmu id f'id miegħek għat-tigdid ta' kollox fi Kristu:

- aġħmel li din il-ħidma tagħti frott kbir ta' ġustizzja u paċi fid-dinja.

Dawwilna moħħna biex nifhmu tajjeb x'inhu tassew il-holqien u kemm jiswa quddiemek:

- biex nistgħu nseħbuh magħna fl-innu ta' tifhir li nerfġu lejġ.

Aġħdirna, Mulej, jekk ma lmaħniex lil Kristu Ibnek fil-fqar, fl-imsejġna u fl-imtaqqin:

- aħfrilna jekk ma rrispettjniex lil Ibnek f'ħutna.

Missierna

Talba

O Alla, inti ġġedded id-dinja bis-sagramenti tiegħek ta' l-ghageb: aġħmel li l-Knisja tikseb kull ġid minn dawn il-mezzi tal-ħajja ta' dejjem, u li qatt ma tkun nieqsa mill-ghajnuna tiegħek għall-ħajja ta' issa. B'Ibnek Ġesù Kristu, li miegħek jġħix u jsaltan flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu, Alla, għal dejjem ta' dejjem. **Ammen.**

Għeluq

Il-Mulej iberikna, iħarisna minn kull deni, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

Ammen.

IT-TALB TA' NOFS IL-JUM

V/. O Alla, ejja ehlisni.
R/. Mulej, fittex għinni.
Glorja. Kif kien mill-bidu.

Fid-Disgħa ta' filghodu

INNU

Megħjunin bid-dawl tal-fidi,
qalbna sħiħa fuq it-tama,
u bil-grazzja ta' l-imħabba,
ngħannu l-gieħ u s-sebħ ta' Kristu.

Għaliex hu f' dis-siegħa ttiehed
bħal ħaruf għas-sagrificċju;
tghabba bis-salib, ħa jreggħa'
lejh in-nagħga li ntilfitlu.

Issa, mifdijin u ħielsa,
nersqu lejħ sabiex, kif b'demmu
ħassar il-kundanna tagħna,
hekk mid-dnub iżommna mbiegħda.

Nitolbuh lil Kristu Sidna,
lill-Missier u lill-Ispirtu;
jisma' t-talba fqajra tagħna,
Alla, Trinità qawwija. Ammen.

Ant. Il-Mulej bagħtilna żmien tajjeb biex nindmu u neħilsu minn dnubietna, għas-salvazzjoni tagħna.

F'Nofsinhar

INNU

Kien bil-għatx bħalissa Kristu,
li f'dal ħin ukoll gie msallab;
għat-talb tagħna, jagħti lilna

l-ghatx imbierek tal-gustizzja.

Jalla nħossu l-ġuħ għal Sidna,
biex jitmagħna bih innifsu:
xewqat tajba fina jnissel,
u jħarisna minn kull ħażen.

Bħala don, l-Ispirtu s-Santu
jagħti l-qawwa lit-talb tagħna,
ħalli nrażżnu l-ġibdiet koroh,
imma nħegġu 'l qalbna bierda.

Nitolbuh lil Kristu Sidna,
lill-Missier u lill-Ispirtu:
jisma' t-talba fqajra tagħna
Alla, Trinità qawwija. Ammen.

Ant. Daqs kemm jien ħaj, jgħid il-Mulej, jien ma rridx il-mewt tal-bniedem il-ħażin, imma aktar jogħgobni li jerga' lura minn triqatu u jgħix.

Fit-Tlieta ta' wara nofsinhar

INNU

Ftit sigħat fadlilha, w taħrab
ma' l-oħrajn din il-ġurnata;
ejjew mela nsejju l-isem
ta' Ġesù w nitolbu maħfra.

Il-ħalliel, li stqarr ħtijietu,
qala' l-grazzja mingħand Kristu;
bit-tifhir u l-qima tagħna,
aħna wkoll insibu l-ħniena.

Is-salib lill-mewt ixejjen,
u mid-dlam għad-dawl johroġna;
huwa jneħhi l-ghajb tal-ħażen,
biex tkun tiddi r-ruħ bl-indafa.

Nitolbuh lil Kristu Sidna,

lill-Missier u lill-Ispirtu:
jisma' t-talba fqajra tagħna
Alla, Trinità qawwija. Ammen.

Ant. Ninqdedw bl-armi tajba tal-qawwa ta' Alla, u nerħu ruħna f'idejh b'sabar kbir.

Salm 118 (119):129-136

XVII (Pe)

Ta' l-għageb huma l-preċetti tiegħek, *
għalhekk tharishom qalbi.
It-tifsir ta' kelmttek jagħti d-dawl, *
ifiehem lil min ma jafx.

Niftaħ fommi u nieħu r-ruħ, *
għax nixxennaq għall-kmandamenti tiegħek.
Dur lejja u ħenn għalija, *
kif dejjem tagħmel ma' min iħobb 'l ismek.

Żomm shiħ il-mixi tiegħi skond il-wegħda tiegħek, *
u ebda deni ma jaħkem fuqi.
Eħlisni mill-moħqrija tal-bniedem, *
u nħares il-preċetti tiegħek.
Ħa jiddi wiċċek fuq il-qaddej tiegħek, *
għallimni l-kmandamenti tiegħek.
Id-dmugħ bħal wied iġelben minn għajnejja, *
għax ma jħarsux il-bnedmin il-liġi tiegħek.
Glorja.

Salm 81 (82)

Alla joqgħod fil-laqgħa ta' l-allat, *
f'nofs l-allat jaqta' s-sentenza:

"Kemmu se ddumu taqtgħu l-ħaqq bil-ħażen, *
u tharsu lejn wiċċ il-ħżiena?
Aghmlu l-ħaqq mal-miskin u l-iltim; *
mal-magħkus u l-fqir aghmlu s-sewwa.

Ehilsu d-dgħajjed u l-fqajjar, *
minn id il-ħżiena salvawhom."

La jafu u lanqas jifhmu, †
fid-dlam qegħdin jimxu; *
u s-sisien kollha ta' l-art qed jithezhzu.
Jien għedt li allat intom, *
ulied l-Għoli lkoll kemm intom.
Imma bħal kull bniedem intom tmutu; *
bħal kull wieħed mill-kbarat taqgħu.

Qum, o Alla, aghmel haqq mill-art; *
ghax tiegħek huma l-ġnus kollha!
Glorja.

Salm 119 (120)

Fid-dwejjaq tiegħi l-Mulej sejjaht; *
u hu wegibni.
Mulej, eħlisni mix-xufftejn giddieba *
u mill-ilsna qarrieqa.
X'se tiegħu b'dan, u x'se jiswielek, *
ilsien qarrieq?
Vleġeġ misnuna ta' wieħed b'saħħtu, *
u ġamar tal-ġummar.

Imsejken jien, li ngħix barrani f'Mesek; *
li ngħammar fl-għerejjex ta' Kedar!
Ili ngħix biżżejjed *
ma' dawk li jobogħdu s-sliem.
Jien sliem irrid; imma malli nitkellem, *
nsibhom lesti għall-ġlied.
Glorja.

Fid-Disgħa ta' filghodu

Ant. Il-Mulej baġtilna żmien tajjed biex nindmu u neħilsu minn dnubietna, għas-salvazzjoni tagħna.

LEZZJONI QASIRA Għerf 11:23-24a

Mulej, int thenn għal kulhadd, għax inti tista' kolloxx; int tagħlaq għajnejk għad-dnubiet tal-bnedmin, biex huma jindmu minnhom. Għax int thobb il-ħlejjaq kollha, u ma tismell xejn minn kull ma għamilt.

V/. Oħloq fija qalb safja, o Alla.

R/. U spirtu qawwi gedded fija.

F'Nofsinhar

Ant. Daqs kemm jien ħaj, jgħid il-Mulej, jien ma rridx il-mewt tal-bniedem il-ħazin, imma aktar jogħgobni li jerga' lura minn triqatu u jgħix.

LEZZJONI QASIRA

Eżek 18:23

Forsi jien togħgobni l-mewt tal-bniedem il-ħazin? – jgħid Sidi l-Mulej; mhux aktar jogħgobni li jerga' lura minn triqatu u jgħix?

V/. Dawwar wiċċek minn ħtijiet.

R/. Hassar ħzuniti kollha.

Fit-Tlieta ta' wara nofsinhar

Ant. Ninqdew bl-armi tajba tal-qawwa ta' Alla, u nerħu ruħna f'idejh b'sabar kbir.

LEZZJONI QASIRA Iz 58:6a. 7

Aqşam ħobżok ma' min hu bil-guħ, u daħħal f'darek lill-imsejken bla saqaf; libbes lil min hu għarwien, u n-nies ta' darek tinsihomx.

V/. Is-sgarificċju tiegħi, o Alla, hu l-qalb niedma.

R/. Qalb maqsuma u sogħbiena ma twarrabhiex, o Alla.

Talba

O Alla, inti ggedded id-dinja bis-sagramenti tieghek ta' l-ghageb: aghmel li l-Knisja tikseb kull gid minn dawn il-mezzi tal-hajja ta' dejjem, u li qatt ma tkun nieqsa mill-ghajnuna tieghek ghall-hajja ta' issa. Bi Kristu Sidna. Ammen.

Inbierku l-Mulej

R/. Inroddu hajr lil Alla.

L-GHASAR

V/. O Alla, ejja ehlisni.
R/. Mulej, fittex għinni.
Glorja. Kif kien mill-bidu.

INNU

O Ġesù, bl-eżempju tiegħek
int qaddist is-sawm għalina;
u, biex nieħdu s-saħħa f'ruħna,
minna wkoll ridt sawm u ċaħda.

Ejja, mela, kun mal-Knisja,
li, f'riglejn il-ħniena tiegħek,
f'dawn il-jiem titolbok niedma
maħfra w sliem għalina wliedha.

Tinzel fuqna l-grazzja tiegħek,
ħa tnaddafna mill-imghoddi;
tkun it-tjieba tiegħek fuqna,
ħa tharisna minn kull waqgħa.

Hekk, f'dawn l-erbghin jum, li fihom
issejħilna lej kull sena,
nithejjew għall-ferħ u l-barka
tal-misteru ta' l-Għid tiegħek.

Lilek, Trinità ħanina,
b'wiċċna fl-art il-koll inqimu;
gedded fina 'l qalbna niedma,
biex ngħannulek għanja ġdida. Ammen.

SALMODIJA

Ant. 1: Roddu ħajr lill-Mulej, għax għal dejjem it-tjieba tiegħu.

Salm 135 (136)

I

Roddu ħajr lill-Mulej, għax hu tajjeb, *
għax għal dejjem it-tjieba tiegħu.
Roddu ħajr lil Alla fuq l-allat, *
għax għal dejjem it-tjieba tiegħu.
Roddu ħajr lis-Sid tas-sidien, *
għax għal dejjem it-tjieba tiegħu.

Hu waħdu jagħmel għegubijiet kbar, *
għax għal dejjem it-tjieba tiegħu.
Hu li għamel is-smewwiet bil-ħsieb, *
għax għal dejjem it-tjieba tiegħu.
Li firex l-art fuq l-ilmijiet, *
għax għal dejjem it-tjieba tiegħu.
Li għamel id-dawl il-kbar, *
għax għal dejjem it-tjieba tiegħu.
Għamel ix-xemx biex taħkem fuq il-jum, *
għax għal dejjem it-tjieba tiegħu.
Il-qamar u l-kwiekeb biex jaħkmu fuq il-lejl *
għax għal dejjem it-tjieba tiegħu.
Glorja.

Ant. 1: Roddu ħajr lill-Mulej, għax għal dejjem it-tjieba tiegħu.

Ant. 2: Kbar u ta' l-għageb l-għemejjel tiegħek, Mulej, Alla li tista' kollox.

II

Hu darab l-Egizzjani f'uliedhom il-kbar, *
għax għal dejjem it-tjieba tiegħu.
U ħareġ lil Izrael minn go nofshom, *
għax għal dejjem it-tjieba tiegħu.
Hariġhom b'id qawwija u bi drieġ merfugh, *
għax għal dejjem it-tjieba tiegħu.

Hu feraq fi tnejn il-Baħar tal-Qasab, *
għax għal dejjem it-tjieba tiegħu.
U għadda lil Izrael minn go nofsu, *

ghax għal dejjem it-tjieba tiegħu.
Ġarraġ il-Fargħun u l-eżerċitu tiegħu
fil-Baħar tal-Qasab, *
ghax għal dejjem it-tjieba tiegħu.

Hu mexxa fid-deżert il-poplu tiegħu, *
ghax għal dejjem it-tjieba tiegħu.
U xejjen slaten qawwija, *
ghax għal dejjem it-tjieba tiegħu.
Qered slaten kbar, *
ghax għal dejjem it-tjieba tiegħu.
Qered lil Siħon, sultan ta' l-Amurrin, *
ghax għal dejjem it-tjieba tiegħu.
U 'l Ghog, sultan ta' Basan, *
ghax għal dejjem it-tjieba tiegħu.
U l-art tagħhom qassamha b'wirt, *
ghax għal dejjem it-tjieba tiegħu.
B'wirt lil Izrael, qaddej tiegħu, *
ghax għal dejjem it-tjieba tiegħu.

Meta konna magħkusin ftakar fina, *
ghax għal dejjem it-tjieba tiegħu.
U helisna mill-għedewwa tagħna, *
ghax għal dejjem it-tjieba tiegħu.
Lil kulhadd hu jagħti l-ikel, *
ghax għal dejjem it-tjieba tiegħu.

Roddu ħajr lil Alla tas-smewwiet, *
ghax għal dejjem it-tjieba tiegħu.
Glorja.

Ant. 2: Kbar u ta' l-għageb l-għemejjel tiegħek, Mulej, Alla li tista' kollox.

Ant. 3: Alla ried li, meta tasal il-milja taż-żminijiet, kollox jingabar taħt Kristu.

Kantiku Ef 1:3-10

Imbierek Alla u Missier Sidna Ġesù Kristu, *
li mliena b'kull xorta ta' barka spiritwali,
fis-smewwiet fi Kristu.

Hekk hu għażilna fih, †
sa minn qabel il-ħolqien tad-dinja, *
biex inkunu qaddisa u bla tebgħa
quddiemu fl-imħabba;

iddestinana li nkunu għalih ulied adottivi †
permezz ta' Ġesù Kristu, *
skond ma għoġob lir-rieda tiegħu,

għat-tifhir tal-glorja tal-grazzja tiegħu, *
li biha mliena fl-Għażiż tiegħu.

Fih aħna għandna l-fidwa, bid-demmm tiegħu, *
il-maħfra tad-dnubiet,

skond l-għana tal-grazzja tiegħu, *
li biha fawwarna fl-għerf u l-għaqal kollu:

hu għarrafna l-misteru tar-rieda tiegħu; †
skond il-pjan li għoġbu jfassal fih minn qabel, *
u li kellu jseħħ meta tasal il-milja taż-żminijiet:

jigifieri, li kollox jingabar taħt Ras waħda,
li hu Kristu, *
kull ma hu fl-art u kull ma hu fis-sema.
Glorja.

Ant. 3: Alla ried li, meta tasal il-milja taż-żminijiet, kollox jingabar taħt Kristu.

LEZZJONI QASIRA

Rum 12:1-2

Nitlobkom, ħuti, għall-ħniena ta' Alla, offru ġisimkom bħala vittma ħajja, qaddisa, li togħġob lil Alla, b'qima spiritwali. Timxux max-xejra ta' din id-dinja, iżda nbidlu skond it-tiġdid ta' moħħkom, biex iseħħilkom tagħrfu x'inhir-rieda ta' Alla, x'inhu t-tajjeb, x'inhu li jogħġob, x'inhu s-sewwa.

RESPONSORJU QASIR

R/. Jien għedt lil Alla. * Henn għalija, Mulej. Jien.

V/. Salvani, għax dnibt kontra tiegħek. * Henn għalija, Mulej. Glorja. Jien.

Ant. tal-kantiku ta' Marija:

Il-missier intebaħ li dak kien il-ħin meta Ġesù qallu: Ibnek jgħix; u emmen hu u l-familja kollha tiegħu.

Ruħi tfahħar il-kobor tal-Mulej, *
u l-ispirtu tiegħi jifraħ f'Alla s-Salvatur tiegħi,
għax hu xeħet għajnejh
fuq iċ-ċokon tal-qaddejja tiegħu. *
Iva, minn issa 'l quddiem
kull nisel jibda jsejjaħli hienja.

Għax is-Setgħani għamel miegħi hwejjeg kbar; *
qaddis hu l-isem tiegħu.
Il-ħniena tiegħu tinfirex f'kull żmien *
fuq dawk li jibzghu minnu.

Hu wera l-qawwa ta' driegħu, *
xerred lil dawk li huma mkabbra f'qalbhom.
Nizzel is-setgħana minn fuq it-tron tagħhom, *
u għolla ċ-ċkejknin.
Mela b'kull gid lil min hu bil-guħ, *
u l-għonja bagħathom 'il barra b'xejn.
Ha ħsieb Izrael, qaddej tiegħu, *
għax ftakar fil-ħniena tiegħu
- bħalma wiegħed lil missirijietna - *
b'riżq Abraham u nisl u għal dejjem.
Glorja.

Ant. tal-kantiku ta' Marija:

Il-missier intebaħ li dak kien il-ħin meta Ġesù qallu: Ibnek jgħix; u emmen hu u l-familja kollha tiegħu.

PREĊI

Alla l-Missier, permezz ta' Ibnu, wegħedna li, jekk nitolbuh xi haġa flimkien, huwa jagħtinielna. Infahħru t-tjieba tiegħu u, bis-saħħa ta' din il-wegħda, nitolbuh u ngħidulu:

Henn, Mulej, għall-poplu tiegħek.

Missier, permezz ta' Kristu Ibnek int wassalt fil-perfezzjoni l-liġi li tajt lil Mosè fis-Sinaj:

- għinna nħossu li din il-liġi hi miktuba f'qalbna u nħarsuha bħala s-sigill tal-patt. Lil kull min għandu f'idejh it-tmexxija tal-bnedmin, agħtih li jaħseb fihom bħal hutu:

- u lilhom aghmlilhom il-qalb biex jgħinuh u jhaffulu t-toqol.

Saħħaħ bil-qawwa tiegħek il-fehma u l-qalb tal-missjunarji:

- ibgħatilhom hafna haddiema oħra minn kull pajjiż biex jgħinuhom.

Aghmel li t-tfal tagħna jikbru fis-snin u fil-grazzja quddiemek:

- fiż-żgħażaġh tagħna kattar imħabbtek u d-drawwiet it-tajba.

Ftakar f'ħutna kollha li f'ismek marru jistrieħu fis-sliem:

- meta jmiss lilna, seħibna magħhom fil-ħajja ta' dejjem.

Missierna

Talba

O Alla, inti ggedded id-dinja bis-sagramenti tiegħek ta' l-għageb: aghmel li l-Knisja tikseb kull ġid minn dawn il-mezzi tal-ħajja ta' dejjem, u li qatt ma tkun nieqsa mill-għajnuna tiegħek għall-ħajja ta' issa. B'Ibnek Ġesù Kristu, li miegħek jgħix u jsaltan flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu, Alla, għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Gheluq

Il-Mulej iberikna, iħarisna minn kull deni, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem. Ammen.

TALBA TA' GHELUQ IL-JUM IT-TNEJN

V. O Alla, ejja ehlisni.

R. Mulej, fittex għinni.

Glorja. Kif kien mill-bidu.

Fi żmien ir-Randan ma jingħadx Hallelujah.

*Wara dan il-versett tal-bidu tkun haġa tajba jekk isir l-eżami tal-kuxjenza, li fiċ-
ċelebrazzjoni fil-komun jista' jidhol fl-att penitenzjali skond il-formoli wżati fil-
Quddiesa.*

ATT PENITENZJALI

I. *Issir l-istedina għall-penitenza.*

Huti, ejjew nagharfu htijietna.

Isir ftit tas-skiet. Imbagħad kulhadd flimkien jistqarr:

Nistqarr 'l Alla li jista' kollox,
u lilkom, ħuti, li jiena dnibt ħafna bil-ħsieb,
bil-kliem, bl-egħmil u billi ħallejt dmirijeti:

iħabbtu fuq sidirhom

ħtija tiegħi, ħtija tiegħi, bl-ikbar ħtija tiegħi.

Għalhekk nitlob lill-imqaddsa Marija dejjem Vergni,

lill-Angli u l-Qaddisin kollha,

u lilkom, ħuti, biex titolbu għalija lill-Mulej Alla tagħna.

Tingħata l-assoluzzjoni:

Ihenn għalina Alla li jista' kollox,

jahfrilna dnubietna, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

R/. Ammen.

Jew

II. *Issir l-istedina għall-penitenza.*

Huti, ejjew nagharfu htijietna.

Isir ftit tas-skiet. Imbagħad jingħad:

V. Henn għalina, Mulej

R. Għax dnibna kontra tiegħek.

V. Uri lilna, Mulej, it-tjieba tiegħek.

R. U s-salvazzjoni tiegħek agħtina.

Tingħata l-assoluzzjoni:

Ihenn għalina Alla li jista' kollox,
jahfrilna dnubietna, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

R. Ammen.

Jew

III. Issir l-istedina għall-penitenza.

Ħuti, ejjew nagħharfu ħtijietna.

Isir ftit tas-skiet. Imbagħad jingħadu dawn l-invokazzjonijiet, jew oħrajn:

Int li kont mibgħut biex tfejjaq il-bnedmin ta' qalbhom niedma: Mulej, ħniena.

R. Mulej, ħniena.

Int li ġejt biex issejjaħ il-midinbin: Kristu ħniena.

R. Kristu ħniena.

Int li qieghed fil-lemin tal-Missier, biex tidhol għalina: Mulej ħniena.

R. Mulej, ħniena.

Tingħata l-assoluzzjoni:

Ihenn għalina, Alla, li jista' kollox,
jahfrilna dnubietna, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

R. Ammen.

INNU

Kristu, dija w jum imsebbaħ,
bik tal-lejl titkeçça d-dalma:
int tassew tad-dawl id-dija,
int xandâr tad-dawl għal hienja.

Nitolbuk, Qaddis, Sid tagħna,
f'dan il-lejl li ġej ħarisna;
ikun fik il-mistrieħ tagħna,
'tina ftit sigħat ta' heda.

Jekk l-għajnejn fl-irqad jingħalqu,
qalbna tibqa' tishar miegħek;
midd, Mulej, il-leminija
bħala kenn ħanin fuq ħbiebek.

Ejja, Salvatur setgħani,
qatta' x-xbiek ta' l-għadu tagħna,
wennes lill-qaddejja tiegħek,
li biex fdejthom xerridt demmek.

Gieħ u sebħ għal dejjem, Kristu,
Sultan twajjeb, jintradd lilek,
lill-Missier, u lill-Ispirtu
Difensur u Farag tagħna. Ammen.

SALMODIJA

Barra Ż.GĦ.:

Ant. Int, Alla Sidi, iddum biex taghdab, u kollok tjieba.

Ż.GĦ.:

Ant. Hallelujah, hallelujah, hallelujah.

Salm 85 (86)

Talba ta' fqir fil-hemm

Imbierek Alla, li jfarragna fid-dwejjaq kollha tagħna. (2 Kor 1:3.4)

Agħtini widen, Mulej, u wegibni, *
għaliex jiena msejken u fqajjar.
Harisli ħajti, għax jiena twajjeb, *
salva l-qaddej tiegħek, għax fik jittama.

Int Alla tiegħi, henn għalija, Sidi, *
għax lilek ngħajjat il-ħin kollu.
Ferraħ ruh il-qaddej tiegħek, *
għax lejki, Sidi, jien nerfa' ruħi.
Għax int, Sidi, twajjeb u taħfer, *
kollok tjieba għal kull min isejjahlek.

Agħti widen, Mulej, għat-talba tiegħi, *
isma' l-lehen ta' l-ilfiq tiegħi.
F'jum in-niket tiegħi nsejjahlek, *
għax inti żgur twegibni.

Ħadd m'hu bhalek fost l-allat, Mulej, *
u xejn bhall-għemil tiegħek.
Il-ġnus kollha, li għamilt, jiġu jinxteħtu quddiemek, *

u jsebbhu ismek, Sidi.
Għax kbir int, u għemejjel ta' l-għageb tagħmel; *
int waħdek Alla!

Urini, Mulej, triqatek, †
biex nimxi fis-sewwa tiegħek; *
agħtini qalb waħda, biex ikolli l-biza' ta' ismek.
B'qalbi kollha niżżik ħajr, Mulej Alla tiegħi, *
u nsebbaħ ismek għal dejjem.
Għax kbira hi t-tjieba tiegħek miegħi, *
int ħlistni minn qiegħ l-imwiet.

O Alla, nies kburin qamu għalija, †
gemgħa nies qawwija jonsbuli ħajti; *
huma nies li ma jagħtux kasek.
Int, Alla Sidi, ħanin u twajjeb, *
iddum biex tagħdab, kollok tjieba u fedeltà.
Hares lejja u ħenn għalija, †
agħti qawwa lill-qaddej tiegħek, *
salva l-iben tal-qaddejja tiegħek.
Urini sinjal ta' tjubitek, †
ħa jaraw u jithawwdu l-għedewwa tiegħi; *
għax int, Mulej, tghinni u tfarragni.
Glorja.

Barra Z.GĦ.:

Ant. Int, Alla Sidi, iddum biex tagħdab, u kollok tjieba.

Z.GĦ:

Ant. Hallelujah, hallelujah, hallelujah.

LEZZJONI QASIRA 1 Tess 5:9-10

Alla għażilna biex niksbu s-salvazzjoni permezz ta' Sidna Ġesù Kristu, li miet għalina, sabiex, sew jekk inkunu nishru u sew jekk inkunu rieqda meta jigi, ngħixu haġa waħda miegħu.

RESPONSORJU QASIR

Barra żmien il-Għid:

R. F'idejk, Mulej, * Jien nerħi ruħi. F'idejk.

V. Int teħlisni, Mulej, Alla tas-sewwa, * Jien nerħi ruħi. Glorja. F'idejk.

F'Ħadd il-Għid u l-ottava jingħad:

Ant. Dan hu l-jum li għamel il-Mulej; ħa nifirĦu u nithennew fih! Hallelujah.

Fi żmien il-Għid:

R. F'idejk, Mulej, jien nerħi ruħi. Hallelujah, hallelujah. F'idejk.

V. Int teħlisni, Mulej, Alla tas-sewwa. * Hallelujah, hallelujah. Glorja. F'idejk.

Ant. Salvana, Mulej, u ħarisna bin-nhar u bil-lejl, biex nishru ma' Kristu u nistrieħu fis-sliem. (**Ż.Għ.** hallelujah).

KANTIKU EVANGELIKU

Lq. 2,29-32

Kristu dawl tal-ġnus u glorja ta' Israel

Issa, o Sid, tista' thalli l-qaddej tiegħek *
imur fis-sliem, skond kelmtek;
għaliex għajnejja raw *
is-salvazzjoni tiegħek,
li int hejjejt *
għall-popli kollha:
dawl biex idawwal il-ġnus, *
u glorja tal-poplu tiegħek Israel.

Glorja.

Ant. Salvana, Mulej, u ħarisna bin-nhar u bil-lejl, biex nishru ma' Kristu u nistrieħu fis-sliem. (**Ż.Għ.** hallelujah).

Talba

Mulej, agħtina l-mistrieħ għas-saħħa ta' ġisimna, u agħmel li dak li żrajna illum bil-ħidma tagħna jnissel frott li jibqa' għal dejjem. Bi Kristu Sidna. **R.**
Ammen.

Wara t-talba tingħad il-barka:

Il-Mulej li jista' kollox jagħtina lejl kwiet u tmiem tajjeb.

R. Ammen.

Fl-aħħarnett, mingħajr versett u talba, tingħad waħda mill-antifoni tal-Madonna.

Omm helwa ta' Kristu l-Feddej,
int bieb illi jagħti għas-sema,
int kewkba tal-baħar, Marija!
Harisna mill-waqgħa, kun magħna,
għajnuna tal-poplu l-maħtur,
li b'għageb nissilt 'il min halqek
fis-siegħa li lqajt it-tislma
li tak Gabrijel, u bqajt xebba,
kif qabel, hekk wara t-tnissil.
Henn, Omm, għal uliedek midinba.

jew

Is-sliem, o Sultana
tas-sema, Sidt l-angli;
int l-għerq u l-bieb safi
mnejn gie dawl id-dinja.
O Vergni glorjuża,
ta' gmiel u sbuħija,
is-sliem għalik! Itlob
lil Kristu għalina.

jew

Sliem għalik, Sultana, omm tal-ħniena;
hajja, hlewwa u tama tagħna, sliem għalik.
Lilek ingħajtu,
għaliex aħna tturufnati, ulied Eva.
Lilek nitniehdu, aħna li nibku u nolfq
f'dan il-wied ta' dmugħ.
Ejja, mela, avukata tagħna,
dawwar lejna
dawk il-għajnejn tiegħek tal-ħniena;
u wrina, wara dan it-turufnament,

lil Ġesu', frott imbierek tal-ġuf tiegħek.
O Hanina, o pija, o helwa Vergni Marija.

jew

Taħt il-ħarsien tiegħek nistkennu,
Omm qaddisa ta' Alla:
la twarrabx minn quddiemek
it-talb li nagħmlulek fi ħtigijietna,
u eħlisna dejjem minn kull tiġrib,
o Vergni glorjuża u mbierka.